



MERCEDES-BENZ

adquiere Panorámico
DD NB1 de BUSSCAR



FELICES FIESTAS

Y UN PRÓSPERO AÑO 2026



IMPORTADORA | DISTRIBUIDORA | COMERCIALIZADORA DE EQUIPAMIENTOS PARA TALLERES MECÁNICOS

- TECNOLOGÍA
- CALIDAD
- GARANTÍA
- INNOVACIÓN



**DIESEL
TECH**

Equipamos tus metas, garantizamos tu éxito



+595 974 194000



www.dieselttech.com.py



Paraguay c/ Tte. Etienne
Fernando de la Mora



+ Familia Constellation +

Entrega+Valor

para que su negocio
entregue+

DIESA

Eusebio Ayala km 4,5, Asunción.
595 21 519 7000



Volkswagen Camiones y Buses Paraguay



@vwcamionesybusesparaguay



Camiones
Buses

SUMARIO



STAFF

DIRECCIÓN GENERAL:

Fernando Berdichevsky
(0981) 402 328
amigocamionero@yahoo.com

REDACCIÓN:

Alexia Diarte

EDICIÓN DE REVISTA Y DISEÑO GRÁFICO:

Patricio Grassi

DISEÑO GRÁFICO:

Alberto Rodríguez

SECRETARÍA DE DIRECCIÓN:

Elizabeth Segovia
(0981) 785 000

DISTRIBUCIÓN:

Walter Bedoya
Edilse González
(0982) 384 390

DISTRIBUCIÓN EN INTERIOR

CONCEPCIÓN:

• David Huerta - (0982) 318 729

JOSÉ MAURICIO TROCHE GUARÍ:

• Ireneo Flores - (0982) 486436

Amigo Camionero Revista
es responsabilidad de



Teléfono: (+595 21) 202 752

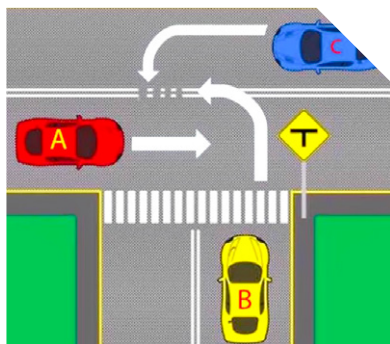
José Berges 1362 e/ Mary Lions
y Juan Manuel Frutos Pane,
Asunción - Paraguay

www.amigocamionero.com.py
amigocamionero@yahoo.com

f amigocamioneropy

o amigocamioneropy

i amigocamionero



► NACIONALES

08 NUEVA LEY busca reforzar la seguridad en cruces tipo "T".



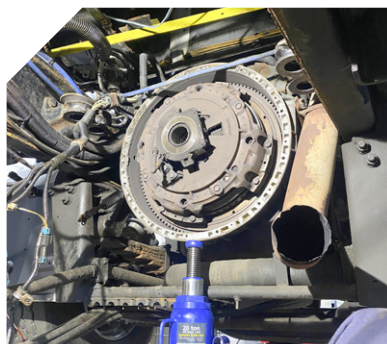
► EMPRESAS

42 LA SANTANIANA presenta su renovada flota de colectivos de larga distancia.



► EMPRESAS

14 UBOI la app que revolucionó el transporte de ganado en Brasil.



► CONSEJOS

55 CÓMO EXTENDER la vida útil del embrague del camión.



ANUNCIE EN NUESTRA REVISTA

para más información

☎ (0981) 402 328

☎ (0981) 785 000

secretaria.amigocamionero@gmail.com



IVECO -WAY



Cabina: Tu hogar en la ruta.

La nueva cabina ofrece al conductor seguridad y amplitud, con compartimientos amplios y bien organizados. Un área de descanso diseñada para brindar el máximo confort.



Central
Ruta Nacional N°07 José Gaspar
R. De Francia km 135
Laurel - Canindeyú

Sucursal Capiatá
Avda. Ruta 2 km 16
Finca N°9127
Capiatá - Central

Sucursal Itapúa
Avda. B° Arroyo Porã
Cambyreta - Itapúa

Sucursal Minga Guazú
Avda. Km 16 Acaray - Calle Sor
Serafina, Minga Guazú
Alto Paraná

RODOMAQ
Entregando soluciones



EDITORIAL



Rutas que piden cambio: el desafío del transporte paraguayo

El 2025 se va, y con él queda claro que el transporte paraguayo sigue siendo el pulso que mantiene en movimiento a nuestro país. Sin embargo, detrás del rugido de los motores y los kilómetros recorridos, persiste una realidad que reclama atención urgente: el estado de las rutas, la falta de infraestructura y la necesidad de mayor seguridad para quienes viven sobre el asfalto.

Durante este año, el debate sobre movilidad volvió a ocupar titulares. Paraguay celebró la incorporación de nuevas flotas híbridas y eléctricas en el transporte público, un paso importante hacia la modernización y la sostenibilidad. Pero mientras la tecnología avanza, el camino sigue siendo un obstáculo. Las carreteras nacionales, las calles urbanas colapsadas, los baches y la sobrecarga de vehículos pesados exponen la falta de planificación y mantenimiento.

El transporte de carga —columna vertebral del comercio paraguayo— enfrenta desafíos cada vez más grandes. Los camioneros recorren rutas desgastadas, con pocas paradas seguras, sin baños ni servicios adecuados, y muchas veces sin el respaldo de un seguro que cubra su salud o su vida. Las empresas de logística, por su parte, se ven obligadas a asumir mayores costos operativos, riesgos por el estado de las vías y demoras que afectan la competitividad del país.

En un año donde el comercio exterior volvió a crecer, la infraestructura vial no acompañó el ritmo del desarrollo. Las rutas que conectan los puertos con los centros de producción siguen siendo cuellos de botella para la exportación, y los caminos secundarios —por donde circula

buena parte de la producción agrícola y ganadera— se encuentran en condiciones precarias, especialmente en temporada de lluvias.

Frente a este panorama, la seguridad y el bienestar del transportista deben ser prioridad. El seguro para flotas, camiones y conductores no puede ser visto como un gasto, sino como una inversión en estabilidad, protección y confianza. Las corredoras y compañías del rubro vienen trabajando para ofrecer coberturas más completas —desde accidentes personales hasta la carga transportada—, pero aún falta conciencia y apoyo estatal para que estas herramientas lleguen a todos.

Paraguay necesita una política de transporte integral, donde el mantenimiento de rutas, la formación de conductores, la seguridad vial y la modernización de flotas vayan de la mano. Es tiempo de mirar más allá del asfalto y pensar en la gente detrás del volante: los hombres y mujeres que dejan sus hogares para que el país no se detenga.

El 2025 deja enseñanzas. Nos recuerda que no hay progreso si las ruedas no giran sobre caminos seguros. Que el desarrollo logístico no depende solo de tecnología, sino de planificación, inversión y respeto por quienes transportan el futuro.

Desde Amigo Camionero, cerramos este año con gratitud hacia todos los que hacen posible que el país siga en movimiento.

Seguiremos acompañando de cerca cada historia, cada ruta y cada desafío del transporte paraguayo, porque somos parte de la misma carretera.

¡Felices Fiestas, y que el 2026 nos encuentre nuevamente en camino, con más fuerza, unión y esperanza!



DISTRIBUTION PARTNER

CERTIFICADO



TODOSCANIA

REPUESTOS S.A

REPUESTOS - SCANIA Y CARRETAS

570-741 / 570-742

Km. 4,5 Monseñor Rodríguez - Ciudad del Este
Repuestos para camiones Scania

Juan +595 983 944 441

Ingo +595 983 686 699

Mario +595 983 994 442

Reginaldo +595 983 944 443

Francisco +595 983 884 443

NUEVA LEY BUSCA REFORZAR

la seguridad en cruces tipo "T"



La propuesta apunta a reducir accidentes viales mediante señalizaciones obligatorias y mayor control en puntos críticos.



Un grupo de diputados presentó un proyecto de ley que busca reforzar la seguridad vial en los cruces en forma de "T", donde confluyen rutas nacionales, departamentales, vecinales y municipales bajo la jurisdicción del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (MOPC). La medida excluye expresamente a las rutas internacionales.

El objetivo es prevenir accidentes y mejorar la circulación en zonas de alto riesgo, obligando al MOPC a instalar señalizaciones verticales como "PA-

RE" o "CEDA EL PASO", además de demarcaciones en el pavimento, tachas reflectantes y señales de advertencia previas al cruce.

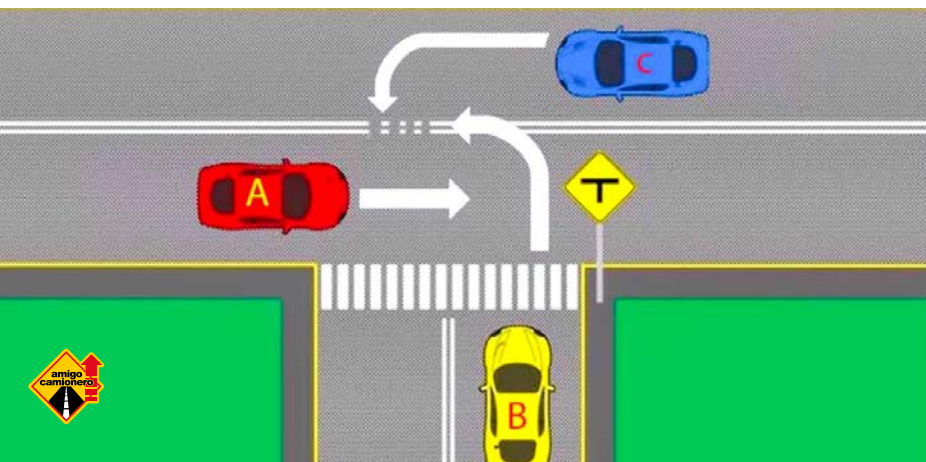
El proyecto también prohíbe cualquier elemento que obstaculice la visibilidad, como carteles, estructuras o vegetación descuidada, en un radio mínimo de veinte metros desde el punto de intersección.

El MOPC será el encargado exclusivo de planificar, diseñar e implementar las medidas, con posibilidad de coordinar acciones con municipios y go-

bernaciones. Una vez promulgada la ley, la cartera contará con un plazo de 90 días para iniciar la aplicación progresiva de las mejoras en todo el país.

El incumplimiento de estas disposiciones será considerado falta grave, conforme a la Ley Nacional de Tránsito y Seguridad Vial.

La propuesta fue presentada por los diputados Saúl González, Jatar Fernández, Jazmín Narváez, Néstor Castellano, Santiago Benítez, Fabiana Souto y Carlos Godoy, quienes destacaron la urgencia de contar con un marco más claro y preventivo en materia de tránsito.





En Agripar tenemos más de 33 años de experiencia en el mercado, dedicándonos a la venta de componentes hidráulicos de alta calidad. Como representantes oficiales de reconocidas marcas del sector, ofrecemos soluciones confiables y personalizadas para diferentes industrias, garantizando la eficiencia y productividad de nuestros clientes.

PULVERIZADORES



PARA UN TRABAJO EFICIENTE



JACTO HH-1.5

COD:1240001

- 1.5 litros
- Boquilla ajustable



JACTO HH-5

COD:1232231

- 5 litros
- Boquilla ajustable
- Portátil



JACTO PJH

COD:825398

- 20 litros
- 5,3kg
- Base metal
- Camara 630ml

JACTO PJM

COD: 1241155

- 25 litros
- Motor Honda de 4 tiempos



JACTO XP20

COD:1220768

- 20 litros
- 3,7kg
- Base polietileno
- Camara 630ml



JACTO XP 12

COD:825398

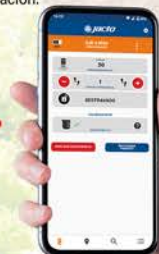
- 12 litros
- 3,2kg
- Base polietileno
- Camara 630ml



DJB 20-S

COD:1249031

Conecte su Jacto DJB-S al teléfono inteligente y obtenga informes de pulverización.





MOPC

recuerda límite de peso para tránsito de vehículos en la prolongación de la Avda. Mariscal López

El Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (MOPC) recuerda que la prolongación de la avenida Mariscal López —desde su intersección con la avenida Madame Lynch hasta el empalme con la ruta PY02, en San Lorenzo— se encuentra habilitada únicamente para la circulación de vehículos livianos, de pasajeros, y los demás vehículos de hasta cinco toneladas con ruedas duales. Esto según Resolución N° 167 vigente.

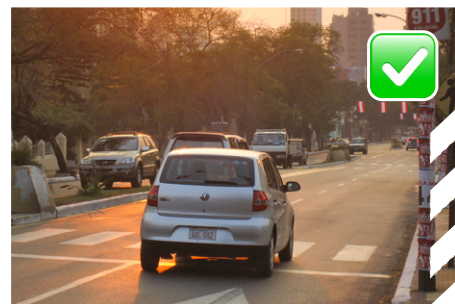
Los vehículos pesados, como camiones de carga, remolques, transportes de ganado y camiones cisterna, no están autorizados a circular por este tramo, debiendo utilizar la antigua vía de acceso y salida de la capital, a través de la Ruta PY02, sobre Mariscal Estigarribia, desde la ciudad de San Lorenzo. Esta disposición tiene como objetivo preservar el buen estado del pavimento y garantizar la seguridad de los usuarios.

El artículo 85 de la Ley N° 5016/2014 "Nacional de Tránsito" establece que "es de su exclusiva responsabilidad (del transportista) la carga que exceda las dimensiones o el peso máximo permitidos por la reglamentación". Asimismo, dispone que "el transportista responde por el daño que ocasione a la vía pública como consecuencia de la extralimitación en el peso o dimensiones de su vehículo".

Multas por incumplimiento

El incumplimiento de esta normativa constituye una falta sancionable con una multa equivalente a 10 jornales mínimos, que actualmente asciende a G. 1.115.020, según lo establecido por la ley.

Por su parte, el artículo 3° de la Resolución N° 167 establece que la Patrulla Caminera, dependiente del MOPC, será la encargada de verificar el cumplimiento estricto de esta medida, con el propósito de evitar infracciones y asegurar un tránsito ordenado y seguro.



Semirremolque **GRANELERO**

12.40 - 3 ejes

Alta capacidad
de carga

Desde
26.000 USD



Representa y
distribuye:

CIG
Paraguay S.A.

Chasis
reforzado



CONTÁCTANOS:

- +595 981 011879
- asistente@guerra.com.py
- Avda. Los colonizadores a media cuadra
dela ruta VI - Bella Vista / Itapúa.

DISTRIBUIDORES:

- Bella Vista (Itapúa): +595 983 661435/+595 984 858800
- Santa Rita (Alto Paraná): +595 983 403143
- Nueva Esperanza (Canindeyú): +595 973 576 931
- Cruce Itakyry (Alto paraná): +595 973 888006
- Minga Guazú (Alto Paraná): +595 983 628960
- Dr. Juan León Mallorquín (Alto Paraná): +595 973 555977



VOLVO

RIEDER & CÍA.

continúa acompañando a la Coop. Fernheim con la entrega de un nuevo Volvo FH

Rieder & Cía., representante oficial de Volvo Camiones en Paraguay, realizó la entrega de un nuevo camión Volvo FH a la Cooperativa Fernheim, reafirmando una relación de confianza y trabajo conjunto que se mantiene en el tiempo.

En 2024, Rieder & Cía. había concretado la entrega de un Volvo FH 440, y tras su desempeño comprobado, Fernheim vuelve a elegir la marca para seguir fortaleciendo sus operaciones de transporte con una unidad de última generación.

El Volvo FH se distingue por su potencia, confort y tecnología inteligente aplicada a la eficiencia. Su transmisión I-Shift, junto con sistemas avanzados de seguridad y gestión electrónica, lo posicionan como uno de los camiones más confiables y rentables del mercado.

Con esta nueva entrega, **Rieder & Cía.** refuerza su compromiso con las instituciones productivas del país, brindando soluciones de transporte que combinan innovación, confiabilidad y un servicio postventa especializado que asegura el máximo rendimiento en cada ruta.



EN PARAGUAY EL FILTRO ES WEGA



Tape Ruvicha

- Casa Central Asunción - **Tel.** 021 671 900
- Sucursal Encarnación - **Tel.** 071 214 212/4
- Sucursal Ciudad del Este - **Tel.** 061 578 800
- Sucursal Katuete - **Tel.** 0471 234140
- Sucursal Loma Plata - **Tel.** 0492 252 338
- Sucursal Caaguazú - **Cel.** 0972 853 883
- Sucursal Alberdi - **Cel.** 0972 973 000

Seguinos en





UBOI la app que revoluciona el transporte de ganado en Brasil

La plataforma digital Uboi permite a los productores pecuarios gestionar el traslado de su ganado desde el celular. Innovadora y práctica, la herramienta responde a la necesidad de seguridad, trazabilidad y eficiencia en la cadena de transporte animal.

La tecnología también avanza en el campo, y una de las innovaciones más destacadas para el sector ganadero en Brasil es Uboi, una aplicación creada para facilitar la gestión del transporte de ganado.

Diseñada especialmente para pecuaristas, esta herramienta digital ofrece la posibilidad de organizar viajes de traslado animal —desde cortas distancias entre retiros hasta recorridos de miles de kilómetros— de forma ágil, segura y eficiente.

El sistema de Uboi conecta directamente al productor con transportistas especializados, garantizando una logística transparente y un manejo adecuado de los animales durante el traslado. Además, la plataforma busca cubrir una necesidad detectada en el rubro: mayor control, trazabilidad y confianza en cada operación.

Desde su lanzamiento, la aplicación ha mostrado un crecimiento notable. En su primer año, registró más de 17 mil viajes realizados, con más de un millón de cabezas de ganado transportadas y más de 10 millones de kilómetros recorridos en distintos puntos del territorio brasileño.

Disponible para Android e iOS, Uboi se posiciona como una herramienta esencial para modernizar la gestión logística en la ganadería, fortaleciendo la cadena productiva y mejorando la experiencia tanto del productor como del transportista.





Equipo técnico altamente calificado
Alta calidad en los trabajos realizados

Reparación y mantenimiento de bombas inyectoras

Inyección electrónica

Diagnostico electrónico para camiones en general

- Reprogramación de Potencia
- Bombas y picos inyectoros
- Reparación de Módulo de Inyección (Caja Negra)
- Repuestos para Bombas Inyectoras
- Sistemas de inyección EDC-PDE-HPI-XPI
- Anulación de Sistema de EGR, arla 32 y turbo variable TGV en camiones Euro 5 y Euro 6

POTENCIA Y EFICIENCIA GARANTIZADAS:

Nuestras reparaciones en unidades inyectoras son la clave para un rendimiento óptimo.



Reparación de
UNIDADES INYECTORAS PDE



Reprogramación
ECOPOWER
SCANIA S450 EURO 6

¿Problemas
con tu
tablero?



Ahora con **TECDIESEL**
ya no es un problema



Reparación
MÓDULO MOTOR

Santa Rita - Camino a Cerro Largo

Cualquier consulta por los: Tels.: 0984 - 859 903 / 0983 - 661 922 / 0984-701 702



CENTRO DE INSPECCIÓN TÉCNICA VEHICULAR

Próximamente... Capacitaciones sobre:

- Regulaciones relativas a transporte de carga, transporte de pasajeros, etc.
- Carga peligrosa.
- Derechos y obligaciones de choferes profesionales del área de transporte.
- Regulaciones sobre pesos, dimensiones, etc.

Nuestras capacitaciones serán realizadas por profesionales altamente capacitados, con el apoyo de profesionales de la **DINATRAN**.

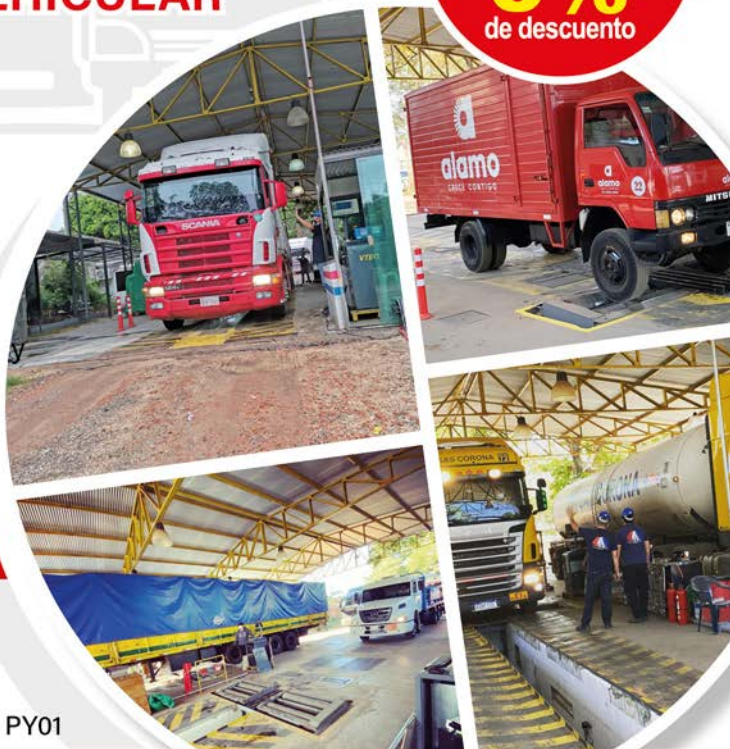
Sucursales:

San Lorenzo - Kokuere

Santa Rita - Alto Paraná, La Paloma - Canindeyú

Capiatá - Avda. Dr. López Godoy N° 111 a metros de la Ruta PY01

Llamando al:
(0961) 127127
solicita un
5%
de descuento



Si necesita asesoría para realizar sus trámites o solicitar turno contáctenos al:

(0961) 129 129



APOLO DIESEL

brilló en la Expo Taller Mecánica 2025 con tecnología y capacitación

Apolo Diesel tuvo una participación destacada en la Expo Taller Mecánica 2025, donde presentó una completa propuesta técnica enfocada en sistemas de inyección diésel. En representación de la firma estuvieron Romilda Medeiros, gerente de Apolo S.A., y Paulo Silveira de Quadros, gerente general de Diesel S.A., quienes acompañaron la muestra de diversas marcas brasileñas e italianas asociadas al sector.

En su stand se pudieron ver turbos completos, cartuchos, cabezales, bancadas de fabricación brasileña y una amplia selección de kits de reparación para inyectores, entre ellos los CRIN 1/2/3, actuadores HPI y kits Bosch CRIN 4.2. Además, incorporaron a la exposición los inyectores Camorei, ampliando aún más su oferta de componentes.

Con más de 20 años como distribuidores en Paraguay, Apolo Diesel re-



afirmó su trayectoria y presencia en el mercado, consolidándose como un referente en soluciones de inyección para talleres y profesionales del país.

Formación Técnica Continua para el Sector

Apolo Diesel reafirma su compromiso con el desarrollo profesional del rubro, ofreciendo capacitaciones especializadas que complementan su servicio integral.

En sus recientes jornadas formativas, realizadas el 31 de octubre y el 1 y 2 de noviembre, los participantes accedieron a contenidos puntuales sobre reparación de inyectoras, bombas de alta presión, diagnósticos, instalación, mantenimiento y verificación de sistemas.

La empresa mantiene un calendario de entrenamientos periódicos, por lo que invita a los interesados a seguir de cerca sus próximos programas de actualización técnica.



LINEA COMPLETA OFMB

Línea de productos Europeos



La línea **OMFB** se destaca en el mercado oleohidráulico por ofrecer soluciones de alta calidad para equipos móviles e industriales. Sus productos están diseñados para funcionar de manera eficiente, durar más tiempo y reducir interrupciones en el trabajo. Con un enfoque en la innovación constante, se presenta como un aliado confiable para empresas que buscan mejorar su productividad y operar con tecnología moderna y segura.

BOMBAS A PISTONES.

TOMAS DE FUERZA.

COMANDOS.

VÁLVULAS.

FILTROS.

 021 649 990 | 0986 49 50 50 | 0971 17 23 00

 @hidraulicabrasil  fb.com/hbparaguay | WWW.HB.COM.PY

 Av. Gral. Eugenio A. Garay Km 4,2 - Luque



Management
System
ISO 9001:2015

www.tuv.com
ID 9000017322



SANTA ROSA PARAGUAY

consolida su alianza con JAC Motors inaugurando un imponente showroom exclusivo en Av. Madame Lynch y ampliando su gama de camiones

Santa Rosa Paraguay, en su rol de flamante representante oficial de JAC Motors, anuncia con entusiasmo la apertura de su nueva y moderna sucursal dedicada a la marca, ubicada estratégicamente sobre la Av. Madame Lynch. Esta inauguración marca un hito significativo, pues representa una apuesta fuerte y decidida de Santa Rosa por el rubro de camiones livianos y medianos en el país.

La nueva sede de JAC Motors ha sido diseñada para ofrecer una experiencia integral, ya que no solo será un punto de venta y exhibición, sino también un centro de servicio y repuestos, garantizando el respaldo total de Santa Rosa Paraguay a cada vehículo.

Apuesta Fuerte por el Transporte y la Logística

La incorporación de la línea de camiones JAC al portafolio de Santa Rosa es un movimiento muy importante de la compañía en el mercado paraguayo. Esta decisión se fundamenta en el compromiso con el trabajo que han caracterizado a Santa Rosa a lo largo de su trayectoria.

"Esta inauguración es muy importante para Santa Rosa. No solo estamos abriendo un punto de venta, sino un centro integral de servicio y repuestos, reafirmando nuestra fe en el potencial del sector de transporte y logística en Paraguay. De la mano de JAC, garantizamos a nuestros clientes vehículos confiables, sumados al respaldo y la seriedad que nos distinguen en el servicio postventa", comentó Agustín Varela, Director Ejecutivo de Santa Rosa Paraguay.



Camiones JAC: Soluciones para Cada Necesidad

El nuevo showroom exhibe una gama completa de vehículos utilitarios listos para satisfacer las diversas demandas del mercado. La línea de camiones JAC ofrece capacidad de carga desde las 1.5 hasta las 7.5 toneladas, Con precios desde USD 17.990, en versiones con carrocería baja incluida y chasis, ideales para el transporte urbano e interurbano.

Esta versatilidad asegura que las soluciones de JAC Motors abarquen todas las necesidades logísticas, desde pequeños emprendedores hasta grandes flotas corporativas.

Sobre Santa Rosa Paraguay

Santa Rosa Paraguay es una empresa con una reconocida trayectoria en el sector automotriz, caracterizada por su seriedad, calidad de servicio y compromiso con sus clientes. Es representante exclusivo de destacadas marcas internacionales en el país, ofreciendo un amplio portafolio de vehículos y un servicio postventa de excelencia.



KUMHO TIRE



**LLEVÁ
GRATIS**
COMPRANDO 3 CUBIERTAS





La marca BAIC continúa su expansión en Paraguay con la inauguración oficial de su quinta sucursal en el país, esta vez en Ciudad del Este. El acto de habilitación se llevó a cabo hoy, marcando un nuevo paso en la estrategia de crecimiento de la firma en el territorio nacional.

BAIC HABILITA

su 5ª sucursal en Ciudad del Este

BAIC es representada en Paraguay por la empresa Carga Granel S.A., que lleva ocho años apostando por la marca en el mercado local. Con esta nueva sucursal, la empresa busca acercar aún más su gama de vehículos al público del este del país, fortaleciendo su presencia y atención al cliente en una de las zonas de mayor actividad comercial del territorio.





**Ventas mayorista y casa de repuestos de línea
pesada DMB
(SCANIA / CUMMINS / IVECO)**



- Pulmones de freno
- Servos embragues
- Tensores de Correa
- Bombas de combustible
- Bombas levanta cabinas

- Fuelles de suspensión
- Filtros Secadores
- Ópticas
- Filtros de combustible
- Trampas de agua

**Representantes Oficiales de CMD y
DMB en Paraguay**



- Línea liviana y pesada
- Turbos sobrealimentadores y CCR
 - Toberas elementos y válvulas
 - Cabezales
 - Despiece de inyección en general

Dirección: Palma 187-Villa Elisa Asunción Paraguay.
Teléfono: +595 982 720 266. +595 982 716 117.
Mail: unitrackadm@gmail.com



LA LUZ V-16 CONECTADA

será obligatoria en todos los vehículos livianos y pesados a partir del 1 de enero de 2026

La nueva normativa de la DGT elimina los triángulos de emergencia y apuesta por una señal luminosa más segura y conectada

Esta nueva señalización sustituirá definitivamente a los tradicionales triángulos de emergencia, eliminando la necesidad de que los conductores bajen del vehículo para señalar una avería o accidente, lo que supone una mejora significativa en materia de seguridad vial.

El dispositivo, que debe estar homologado y contar con conectividad, enviará automáticamente la ubicación del vehículo detenido a la plataforma DGT 3.0, facilitando la gestión del tráfico y alertando a otros conductores del incidente en tiempo real. La nueva normativa representa un cambio importante en la forma de señalar emergencias en carretera y marca un paso adelante en la digitalización y modernización del sistema de movilidad en España.

A partir del 1 de enero de 2026, todos los vehículos que circulen por las carreteras españolas deberán llevar obligatoriamente una baliza luminosa V-16 conectada y homologada. Así lo establece la Dirección General de Tráfico (DGT) en su nueva normativa, que busca mejorar la seguridad en carretera y reducir los riesgos para los conductores en caso de avería o accidente.

Esta medida supone el fin definitivo del uso de los tradicionales triángulos de emergencia, que obligaban a los conductores a salir del vehículo y colocarlos en la vía, aumentando el riesgo de atropello. En su lugar, la baliza V-16 permite señalar un vehículo detenido sin salir del coche, ofreciendo mayor visibilidad y seguridad.

Máxima visibilidad y conectividad en tiempo real

La luz V-16 conectada es un dispositivo que emite una luz intermitente visible en 360 grados y a más de un kilómetro de distancia, incluso con lluvia, niebla o durante la noche. Pero su gran innovación radica en que transmite la ubicación del vehículo detenido en tiempo real a través de la plataforma DGT 3.0, permitiendo alertar a otros conductores y a los servicios de

emergencia. Además, su instalación es sencilla: se coloca sobre el techo del vehículo mediante un imán, sin necesidad de bajar a la calzada ni exponerse al tráfico.

Modelos homologados: únicos válidos a partir de 2026

Solo serán válidos los modelos conectados y homologados por la DGT. En el mercado existen múltiples dispositivos que no cumplen con los requisitos legales y que, por tanto, no estarán permitidos a partir de enero de 2026.



Exenciones y casos especiales

La DGT ha establecido que algunos vehículos, como motocicletas o aquellos sin superficie magnética en el techo, podrán quedar exentos de esta obligación, aunque se recomienda contar igualmente con un dispositivo alternativo homologado.

Animar a los conductores a no esperar a última hora y equiparse cuanto antes con la luz V-16 conectada, asegurando su seguridad y evitando posibles multas. Además, recomiendan revisar bien el etiquetado del producto para confirmar su homologación oficial.

Para evitar sanciones y garantizar su efectividad, es fundamental adquirir una luz V-16 con conectividad integrada y homologación oficial.

Ventajas de la nueva señal luminosa

- **Mayor seguridad:** no es necesario salir del vehículo para colocarla.
- **Mejor visibilidad:** incluso en condiciones adversas.
- **Geolocalización en tiempo real:** conexión directa con la DGT.
- **Uso sencillo y rápido.**



FINANCIA TU MAQUINARIA

- APROVECHA LA OPORTUNIDAD QUE TE OFRECE ROMI MÁQUINAS -



PRECIO



FINANCIACIÓN



PLAZO

VENTAJAS Y DESCUENTOS
ÚNICOS
*SUJETO A ANÁLISIS CREDITICIO



MÁQUINAS-HERRAMIENTA PARA OPERACIONES DE TORNEADO Y FRESADO.



@MAQYHERRY

+595 971 949594



ENTREGA A
TODO EL
TERRITORIO NACIONAL



Lic. Pablo Daniel Azorín

Capacitación que Salva Vidas y Reduce Costos

El Nuevo Camino del Transporte Profesional

En línea con las nuevas exigencias del sector logístico y del transporte de carga, Amigo Camionero presentó su Unidad de Consultoría en Seguridad Vial y Gestión Profesional de Flotas, un espacio creado para acompañar a las empresas en la mejora continua de sus operaciones y en la formación especializada de sus equipos.

En un mercado donde la prevención, la eficiencia y la profesionalización se vuelven elementos decisivos para la competitividad, esta nueva propuesta surge como una respuesta concreta a las necesidades de un rubro que enfrenta desafíos crecientes: rutas más exigentes, flotas más complejas y la demanda constante de conductores preparados.

La consultoría integra una serie de programas y servicios orientados a elevar el nivel de seguridad, optimizar procesos y reducir pérdidas operativas, entre ellos:

- ▣ Capacitaciones de Manejo Defensivo para camiones y vehículos 4x4.
- ▣ Cursos de operación segura de autoelevadores.
- ▣ Informes técnicos y pericias ante siniestros viales.
- ▣ Mapas de riesgo y planificación de viajes para rutas nacionales e internacionales.
- ▣ Auditorías operativas y diagnósticos de seguridad vial.

▣ Programas de eficiencia de flota, orientados a disminuir gastos y mejorar desempeño.

▣ Implementación de indicadores (KPIs) y sistemas de gestión profesional del conductor.

La meta es directa: reducir accidentes, proteger vidas y hacer que cada kilómetro recorrido sea más rentable y seguro para las empresas.

Esta iniciativa refleja la evolución natural del trabajo que Amigo Camionero viene realizando desde sus inicios: sumar conocimiento, promover buenas prácticas y colaborar con una movilidad más responsable y sostenible en toda la región.

La nueva Unidad de Consultoría está dirigida a compañías que buscan transformar su cultura de seguridad vial, fortalecer sus procesos internos y medir resultados de forma tangible, con herramientas aplicables al día a día de sus operaciones.

Amigo Camionero reafirma así su compromiso de acompañar al sector con soluciones prácticas, contenido técnico y capacitaciones que impactan directamente en la seguridad y la eficiencia del transporte.

La primera ronda de capacitaciones está programada para el año 2026, y las empresas interesadas podrán acceder a más detalles o iniciar el proceso de inscripción contactando al equipo técnico a través del correo: **seguridadvial.amigocamionero@gmail.com** o vía WhatsApp al **+595 986 779 191**.

El programa será coordinado por el Lic. Pablo Azorín, especialista en accidenteología y prevención vial, además de instructor certificado en manejo defensivo, quien estará al frente de los módulos teóricos y prácticos.





Soluciones en movimiento de carga

CONOCÉ

NUESTRAS **MARCAS**

Y LAS DIFERENTES LÍNEAS DE EQUIPOS QUE REPRESENTAMOS

PALFINGER

Paletrans

HBZ

HANGCHA

Genie

FACCHINI

HIDRO-GRUBERT

SCORZA

ENGETRUCK

FRIGOKING

TEREX

Romanelli



Avda. Eugenio A. Garay 1548 | San Lorenzo | ventas@movitec.com.py | 0986 119 831



ARGENTINA

SIMPLIFICA TRÁMITES

del transporte internacional
terrestre con cuatro países vecinos

El Gobierno Nacional suscribió acuerdos bilaterales con Chile, Paraguay, Brasil y Uruguay para eliminar el apostillado en los Documentos de Idoneidad (y sus Anexos) para las empresas de transporte automotor de pasajeros y cargas que realizan tráficos entre dichos países.

Se elimina la Apostilla de la Haya en los Documentos de Idoneidad (y sus Anexos), para las empresas de transporte automotor de pasajeros y cargas con:

- ✓ Chile
- ✓ Paraguay
- ✓ Brasil
- ✓ Uruguay

Beneficios:

- **Agiliza** y simplifica procesos (elimina plazos de realización ante Cancillería).
- **Reduce** costos (elimina el arancel del apostillado).
- **Fortalece** la integración operativa entre los países.

Ahora:

Los países reconocerán recíprocamente las firmas electrónicas oficiales.

La autenticidad podrá comprobarse electrónicamente.

Esta iniciativa se enmarca en las políticas de modernización y cooperación regional impulsadas en el ámbito del **MERCOSUR**.





 **BATERÍAS EFB CON
TECNOLOGÍA ALEMANA**

ELEGÍ
MÁS POTENCIA
MÁS DURACIÓN



 **CHACOMER**
RESPALDO TOTAL

 **CHACOMER**
RESPALDO TOTAL

A brand of passion

**La fórmula secreta
para un motor duradero.**



elf.com





¿CRISIS EN LA CABINA?

La escasez de conductores deja 8 mil camiones parados en el estado de Santa Catarina

Santa Catarina se enfrenta a una preocupante escasez de camioneros. Según Setransc (Southern SC Freight and Logistics Companies), entre 7 y 8,000 camiones están varados en el estado debido a la falta de profesionales calificados para conducir, lo que representa pérdidas de alrededor de R\$ 30 millones al mes para las mudanzas.

El sector advierte que, si la economía vuelve a crecer, la situación podría empeorar. Hoy en día, el problema está contenido en parte por la retracción del mercado, pero un calentamiento debería exponer la escasez de mano de obra en el transporte de insumos, alimentos y productos.

"El mercado está estancado, pero si hay una reanudación, la escasez de conductores explotará." El escenario podría ser crítico no sólo en Santa Catarina, sino en todo el país", valoró Lorisvaldo Piúco, presidente de Setransc.



La falta de profesionales afecta directamente a la logística y al flujo de producción, sectores esenciales para la economía catarinense. El sindicato refuerza la necesidad de fomentar la formación de nuevos conductores y mejorar las condiciones de trabajo para evitar un colapso en el transporte por carretera.



Repuestos y Accesorios para camiones
SCANIA/VOLVO/MERCEDES/IVECO



TRUKÃO ES SINÓNIMO DE CALIDAD PARA TU CAMIÓN

3 años al lado del
Amigo Camionero

Ruta 6 en frente al surtidor Petrobras - Santa Rita

0673 220 949

@trukaorepuestospy

Trukão S.A Santa Rita



EL DESAFÍO MEJOR TABLÓN ASIA 2025

reunió a productores y estudiantes en Santa Rosa del Aguaray

El evento consolidó su misión de capacitar, impulsar la tecnificación del sector y destacar el valor de la agricultura familiar.





Hubo dos categorías
Productor y Estudiantil,
evaluaciones técnicas
y premiaciones a los
mejores trabajos del día.

Ganadores del Desafío MEJOR TABLÓN Nacional ASIA 2025

CATEGORÍA PRODUCTORES:

1er puesto: Dpto. de Caazapá.

Domingo Rodríguez Ocampos

Técnico: Silvio Villalba

2to puesto: Dpto. de Paraguari.

Matías Adrián Santacruz Ramírez

Técnico: Víctor Javier Ruiz Díaz Velázquez

3er puesto: Dpto. de Itapúa

Leandro Rymarchuk

Técnico: Jorge Becanich

4to puesto: Dpto. de Caaguazú

Gustavo Raúl Pintos Torres

Técnico: Ing. Amadeo Báez

CATEGORÍA ESTUDIANTES:

1er puesto: Escuela Agrícola San Juan Bautista

Lucas Nahun Recalde Valdez

Rodolfo Ariel Ortiz González

Oscar Fabián Acosta Ríos

2to puesto: Escuela Agrícola San Pedro

Esteban Fanego Pérez

Albert Jonás Lovera Vera

María Sofía Saucedo Gauto

3er puesto: Escuela Agrícola Villarrica

Sebastián Núñez Rivas

Marcos Damián Galeano Britos

4to puesto: Escuela Agrícola Minga Guazú

Cristian Marín

Karen Dávalos





MERCEDES-BENZ adquiere Panorámico DD NB1 de BUSSCAR

Busscar Brasil ha entregado el Panorámico DD NB1 producido para el Mercedes-Benz SBC, unidad del fabricante alemán ubicado en São Bernardo do Campo (SP).



Montado en el chasis Mercedes-Benz O-500 RSDD 2745 (8x2), el modelo de 15 metros de longitud se convierte en parte integral de la flota de demostración Mercedes-Benz de Brasil, con el fin de presentar el chasis de carrocería para vehículos pesados a clientes de diferentes regiones del país.

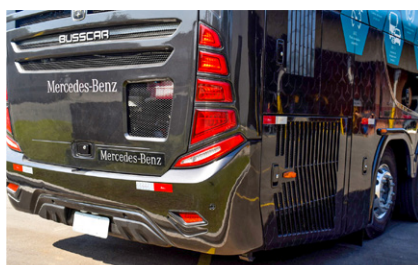
Seguridad y Tecnología

Panoramic DD NB1 de MBB recibió un conjunto completo de características centradas en la seguridad y la asistencia al conductor. El modelo cuenta con transmisión automática y sistemas que expanden el control y la estabilidad en diferentes condiciones de funcionamiento. Estos incluyen el sistema de frenado electrónico (EBS) con integrado (ABS), control electrónico de estabilidad (ESP), sistema de frenado de emergencia (ABA5), piloto automático adaptativo (ACC), sistema de alerta de cambio de carril (LDWS), cámara monitorizada del parabrisas trasero, freno auxiliar de retardo hidrodinámico.

El vehículo también cuenta con asistente de punto ciego (BSA) con sensor lateral y alerta LED en la cabina, cerradura de puerta integrada en

el chasis, sensores de aparcamiento con señal de sonido y un conjunto de cámaras internas y externas que aumentan la visibilidad de los alrededores. La alarma de marcha inversa tiene activación directa en el panel, característica que facilita las maniobras y contribuye a la seguridad en las operaciones cotidianas.

El **Panoramic DD NB1** by **Busscar** destaca la calidad y el acabado de la línea NB1, con un interior diseñado para ofrecer confort y funcionalidad. En la planta superior hay 46 sillones Turismo Class Cama con espuma elástica, reposapiés e iluminación LED. En la parte inferior, hay ocho Cama Bus, inodoro completo y asientos accesibles, así como un ascensor de sillas, asegurando comodidad y accesibilidad en cada detalle.



GANÁ SIEMPRE con Vistony



¡Compra productos VISTONY y llévate estos beneficios!

Descuentos especiales
por escala de compra.

Promo Camionero,
obsequios directos,
adquiriendo productos
de la línea FORZA.

1 Extractor de aceite
por la compra de
cilindros.

Escribinos y conocé los
beneficios que tenemos para
apoyar tu negocio.

📞 **Dpto. Central: 0983 119758**

📞 **Interior: 0976 976400**

Seguinos en   



VISTONY
TECNOLOGÍA EN LUBRICACIÓN





DT Spare Parts forma parte del grupo Diesel Technic (Alemania) y se ha consolidado como marca de líder en repuestos de calidad para camiones.

EUROIMPORT SA como su representante en Paraguay ofrece repuestos para camiones SCANIA, VOLVO y MAN.



**GARANTÍA DE 24 MESES CON
EL SELLO DE CALIDAD DTQS.**



Como marca que acompaña a sus distribuidores en los retos más exigentes, DT Spare Parts aporta su respaldo técnico en las duras condiciones del Rally Dakar.

Desde 2016, colabora con equipos como Schoonesdakar en camiones DAF CF, demostrando la fiabilidad de sus recambios bajo condiciones extremas: miles de kilómetros de arena, calor, vibraciones e impactos fuertes.

Hoy en día, DT Spare Parts es una marca global y proveedor para una cobertura casi total, estándares de calidad altos avalados por certificados y garantía internacional.

euroimport



**¡CONSERVÁ
TUS MOTORES
POTENTES Y
COMO NUEVOS
CON WOLF!**



wolf
LUBRICANTS



WOLF OIL CORPORATION

70 AÑOS DE EXPERIENCIA
100% HECHO EN BÉLGICA



**UNO DE LOS FABRICANTES
INDEPENDIENTES
DE EUROPA**



EXPERIENCIA OEM

LLENADO DE FÁBRICA Y DE
SERVICIO



MÁS DE 300 APROBACIONES OEM

CUBRIENDO TODOS LOS OEM GLOBALES
Y ESTÁNDARES DE LA INDUSTRIA



CERTIFICADO ISO

SISTEMAS DE GESTIÓN DE
CALIDAD Y PARA EL MEDIO
AMBIENTE

Wolf es un proveedor integral de soluciones, con una completa gama de productos destinados a aplicaciones en todos los segmentos, como: Lubricantes para motor, Fluidos para transmisión y diferencial, Hidráulicos y multifuncionales, Refrigerantes, Mantenimientos y aditivos, Grasas.

En Paraguay, Wolf Lubricants está representada por Euroimport S.A., distribuidor oficial de la marca, ofreciendo respaldo técnico y soluciones de última generación para maximizar el rendimiento, la protección y la durabilidad tanto en vehículos livianos como en flotas de transporte y maquinaria pesada.

euroimport



CONTÁCTANOS

(0971) 610 872 / Punto de Venta 1
Ing. Albino Mernes 5360, Asunción

(0974) 449 739 Punto de Venta 2
Luis Alberto de Herrera 687, Asunción

TAHAN TRANSPORTES

"Vamos más allá" con presencia en toda Sudamérica



Desde sus inicios en Mendoza, Argentina, en 1989, la compañía ha expandido sus operaciones a Chile, Paraguay, Brasil, Perú, Bolivia y Uruguay, abarcando los puntos estratégicos del Corredor Bioceánico.

"Nuestro objetivo es ser la empresa de logística con mayor presencia en Sudamérica", afirmó Óscar Tahan, director comercial de la firma. Su liderazgo se basa en una combinación de tecnología, eficiencia y compromiso con el cliente, valores que acompañan a la marca desde sus orígenes.

Transporte integral y expansión constante

El crecimiento de TAHAN se apoya en una sólida cartera de clientes regionales —entre ellos Nestlé, Minerva, Procter & Gamble, DHL, Sencosur y Walmart— que confían en la empresa para el transporte de carga fría, seca y especial.

Además, la compañía avanza con nuevos proyectos en los sectores de minería, petróleo e industria, demos-

trando su versatilidad y capacidad de adaptación a distintos mercados.

"Nuestro fuerte siempre fue la carga refrigerada, pero hoy también estamos desarrollando servicios de transporte de cargas secas y especiales. Ya trabajamos en minería en Argentina y seguimos ampliando operaciones en Paraguay", explicó Tahan.

Certificaciones internacionales y foco en calidad

El compromiso con la excelencia se refleja en sus múltiples certificaciones ISO:

- **ISO 9001:** 2015 (Gestión de Calidad)
- **ISO 14001:** 2015 (Gestión Ambiental)
- **ISO 45001:** 2018 (Seguridad y Salud en el Trabajo)

Además, la empresa está en proceso de obtener las normas ISO 28000, 27001 y 39001, reforzando su apuesta por la seguridad, trazabilidad y sostenibilidad.

Con más de tres décadas de trayectoria, TAHAN Transportes se consolida como una empresa familiar con visión regional, apostando a la innovación tecnológica y al crecimiento sostenido en el rubro logístico.

Innovación digital: logística inteligente con THN+

Uno de los pilares de la empresa es su plataforma propia, THN+, desarrollada para integrar al cliente en el proceso logístico.

Esta aplicación permite realizar un seguimiento en tiempo real de cada envío —con GPS, documentación digital y registro fotográfico— a través de un sistema interno llamado FOC (Flujo Óptimo de Carga).

"Creamos una herramienta colaborativa que facilita la trazabilidad completa del transporte y da transparencia total al cliente", destacó el directivo.



Fuerza operativa regional

TAHAN cuenta con una flota de más de 60 camiones, incluyendo 40 tracto-camiones y 110 rampas internacionales, y un equipo humano de 120 colaboradores distribuidos en la región.

En Paraguay, la empresa opera con un plantel local en crecimiento y proyecta adquirir unidades propias para operar con matrícula nacional, fortaleciendo su presencia en el país.

Aliado estratégico del desarrollo regional

Además del transporte, la compañía diversifica su negocio con un polo industrial y actividades ganaderas, acompañando el desarrollo productivo del Cono Sur.

"Siempre buscamos ser aliados estratégicos de nuestros clientes. Queremos que cualquier empresa, grande o pequeña, pueda acceder a un servicio logístico de clase mundial", expresó Tahan.

Con el eslogan "Vamos más allá", **TAHAN Transportes** reafirma su compromiso con la innovación y la integración regional, impulsando un modelo de transporte moderno, sustentable y conectado.



REPUESTOS S.R.L.

MAHLE
ORIGINAL

SABO

RIO
RIOSULENSE

BOSCH

Delphi
Technologies

MWM
INTERNATIONAL



MOTUL

Mobil

TOTAL

LIQUI
MOLY

MOTORLIGHT

Real
BATERIAS

f JR Repuestos SRL

@ j.rrepuestos

(061) 574 422 / 574 423 / 578 398 +595 982 630 016 / +595 995 351 000

e jrrepuestossrl@gmail.com

📍 Ruta PY-07 (ex Supercarretera Avda. Mariscal Francisco Solano López) a 1.000 mt del Viaducto del Km 4 camino a Hernandarias, Ciudad del Este - Py



Cinco nuevos buses VOLVO B430R 8X2

se sumaron a la flota del Grupo Stel de la mano de Volvo y Rieder & Cía.

Volvo y Rieder & Cía. acompañaron al Grupo Stel en la celebración de su 30° aniversario, ocasión en la que se concretó la entrega oficial de cinco unidades de buses Volvo B430R 8x2, modelo 2025. El encuentro marcó un nuevo capítulo en una relación construida sobre la confianza, la innovación y el compromiso con la excelencia en el transporte de pasajeros en Paraguay.



El evento, desarrollado en un ambiente de camaradería y reconocimiento, destacó los más de diez años de colaboración entre las marcas, reafirmando el compromiso mutuo de continuar impulsando un transporte más seguro, eficiente y confortable.

Las unidades entregadas se distinguen por su avanzada tecnología en seguridad activa y pasiva, su diseño orientado al confort y su eficiencia operativa. Equipadas con transmisión automatizada i-Shift de nueva generación, los buses ofrecen una conducción más suave y precisa, optimizando el consumo y reduciendo el desgaste mecánico.

Entre sus principales atributos se destacan el sistema de frenos EBS con control electrónico de estabilidad (ESP), el freno motor VEB y el chasis reforzado, que brindan máxima estabilidad y respuesta ante cualquier situación en ruta.

En materia de confort, incorporan suspensión neumática integral, asientos ergonómicos y bajos niveles de ruido, asegurando una experiencia de viaje superior tanto para pasajeros como conductores. Su carrocería Comil DD, de 15 metros de longitud y capacidad para 68 pasajeros, aporta amplitud, seguridad y bienestar a bordo.



MOTORLIGHT®

Baterías

**BATERÍAS AUTOMOTIVAS
PARA LÍNEA LIVIANA, PESADA, Y TRACCIONARIAS**



electródiesel
todo para tu auto

LA SANTANIANA

LaSantaniana 

presenta su renovada flota de colectivos de larga distancia.



La empresa de transporte La Santaniana estrena 10 unidades nuevas de buses que combinan comodidad, tecnología y seguridad para el confort de sus pasajeros.



Para conocer más acerca de los servicios que ofrece la marca, las personas interesadas pueden contactar desde Paraguay a través del número 021 238 1111 y, desde Argentina, al +54 911 2560 8168.

Cada viaje tiene una historia, y la nuestra sigue avanzando

Con nuestra flota renovada, queremos que disfrutes más de lo que amas: viajar con comodidad, confianza y la atención que nos caracteriza.

Diciembre llega con nuevas unidades y los mismos valores que nos acompañan desde siempre.



Rumbo a Buenos Aires, con el confort de La Santaniana.

Contáctanos:
Desde Paraguay
021 238 6266

0985 101 130 / 0983 858 300
www.lasantaniana.com.py Ver menos



Nueva Amarok

Cargada de Fuerza Bruta



**Nuevo Diseño
imponente**

¡La Pickup
Más Robusta!



**El Motor Diesel V6
más poderoso**

258 CV 580 Nm de torque
Automática
de 8 velocidades



**Pantalla más grande
GPS avanzado**

App connect
Info precisa y en tiempo
real de la ubicación



**Máximo confort
y seguridad**

Nuevo Safer Tag Asistentes de
conducción con inteligencia
artificial



DIESA

www.volkswagen.com.py / VolkswagenParaguay

Mobil



COLIBRÍ IMPORT - EXPORT S.A.

entrega dos equipos refrigerados a empresas del sector logístico y cárnico

La empresa Colibrí realizó la entrega de dos modernos equipos de transporte refrigerado, reafirmando su compromiso con la innovación y la personalización en soluciones para el rubro logístico y alimenticio.

El primer equipo fue destinado a la empresa Lucery Logística, representada por Ricardo Giménez, cliente habitual de la marca. La unidad entregada corresponde a un camión Scania R450 con furgón isotérmico Ibioporá tipo semi remolque de 28 pallets, equipado con un Carrier X4 7500, un sistema de refrigeración con capacidad de hasta 68.000 BTU de frío.

Todo el conjunto fue personalizado según las preferencias del cliente,



incluyendo el color y los detalles de diseño elegidos especialmente para esta entrega.

La segunda entrega correspondió a la Carnicería María Paula, de Marcelo Reis y su esposa Julia, quienes incorporaron un Scania R450 doble eje, montado con un furgón isoplástico Ibioporá con paneles laterales lisos y aislación térmica de alta eficiencia.





Este vehículo está equipado con un Carrier Supra 750, capaz de generar 20.500 BTU de frío, con funcionamiento tanto a diésel como por conexión eléctrica, lo que ofrece mayor versatilidad operativa.

El equipo fue preparado íntegramente para la carnicería, incluyendo el ploteado personalizado con la identidad visual del cliente.

Con estas entregas, Colibrí continúa fortaleciendo su presencia en el mercado del transporte refrigerado, ofreciendo soluciones adaptadas a las necesidades de cada empresa y garantizando eficiencia, tecnología y diseño al servicio de la cadena de frío.

**Lubricantes de la
más alta tecnología**

DURACIÓN
con más kilómetros

PROTECCIÓN
contra el desgaste

ECONOMÍA
menos combustible

CHACOMER
RESPALDO TOTAL



Repuestos, Accesorios y Piezas para camiones pesados



AUTOREPUESTOS
CARLÃO



¡Cada vez más cerca de nuestros clientes!



SCANIA



Mercedes-Benz

IVECO

VOLVO



Volkswagen



TRABAJAMOS CON LAS MEJORES MARCAS DE REPUESTOS PARA CAMIONES



SUSIN
FRANCESCUTTI



KOLBENSCHMIDT



Euroricambi



Ciudad Del Este Km 4 - Alto Paraná
Minga Guazú Km 16 - Alto Paraná

☎ 061 572867
☎ 0644-210085

☎ 0983 871-083
☎ 0973 238-438

📱 carlaautorepuestos_
🌐 CARLÃO Auto Repuestos

Elige lo mejor para tu marca. ¡Elija Ibiporá!

Desde hace más de 30 años producimos excelentes implementos para el segmento.



Con más de 30 años en el mercado, **Ibiporá** es el mayor fabricante de **implementos frigoríficos en Latinoamérica** y ahora comparte su calidad y durabilidad en todos los implementos de la **línea de carga seca**.



📍 Km 49, Ruta PY02. Colonia Yguazu, Alto Paraná
☎ 0983 608 188 - 0983 344 826
@ ventas@colibriimportexport.com.py



32 AÑOS IMPORTANDO CAMIONES EXCLUSIVAMENTE DE SCANIA-ALEMANIA

- 🔧 Calidad, Respaldo y Garantía
- 🔧 Taller mecánico actualizado

📍 Km 49, Ruta PY02. Colonia Yguazu, Alto Paraná
☎ 0983 608 188 - 0983 344 826
@ ventas@colibriimportexport.com.py

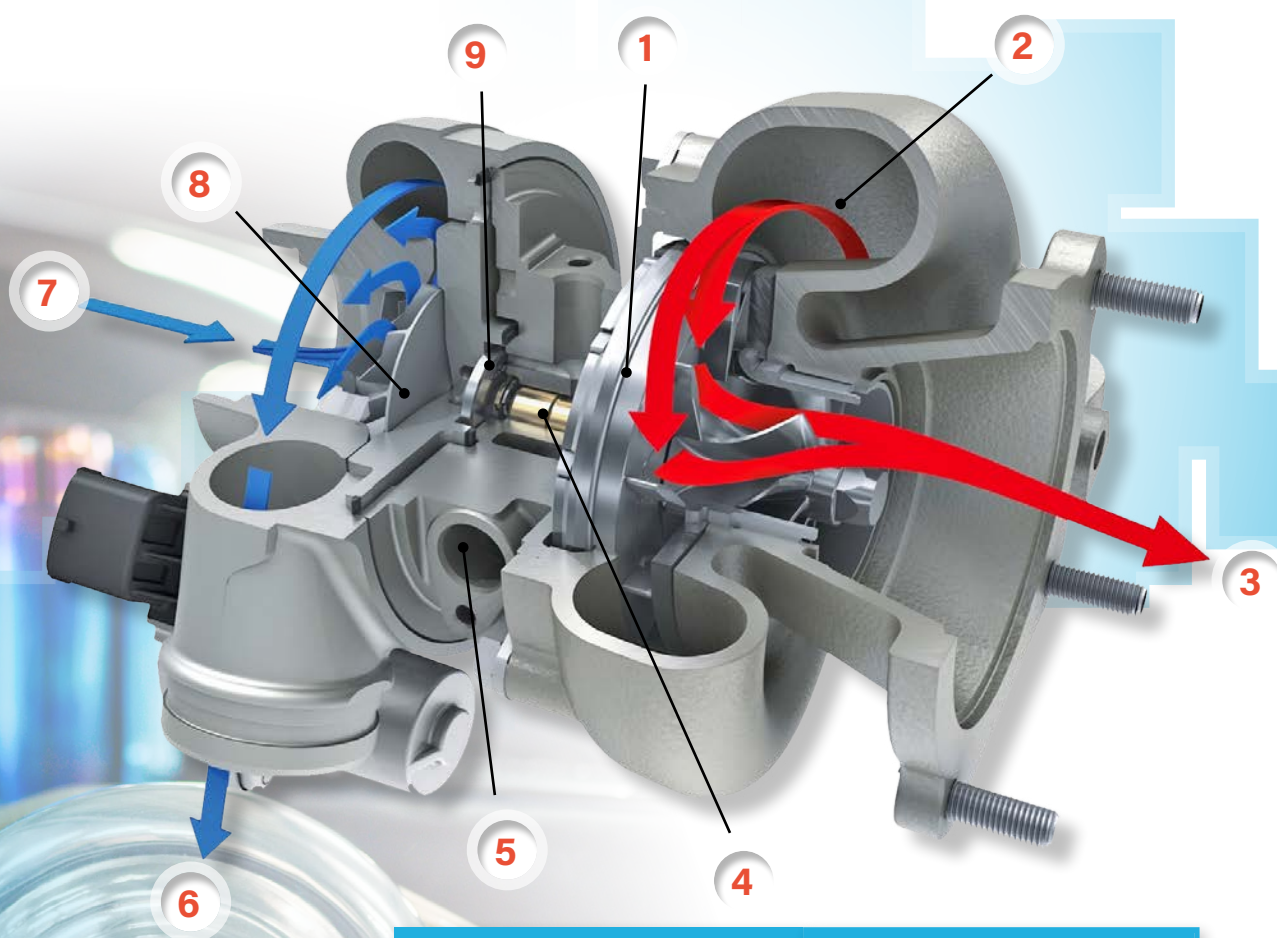
SCANIA
SEMI NUEVOS



Qué es un

TURBOCOMPRESOR

El turbo compresor es un sistema de sobrealimentación compuesto de turbinas, que aprovecha la energía de los gases que salen de la válvula de escape. Estos gases son generados por la explosión que ocurre en la cámara de escape del motor, para aumentar la alimentación de aire a la cámara de admisión.



PARTES DE UN TURBO COMPRESOR

1. Turbina
2. Entrada de gases
3. Salida de gases
4. Eje de rotores
5. Retorno flujo de aceite
6. Salida de aire
7. Ingreso de aire salida de aire
8. Rotor del compresor
9. Entrada de aceite

De esta manera, se aumenta la potencia sin tener que recurrir al incremento de cilindrada y a su vez, se reducen las emisiones de gases contaminantes del motor.

DAF XF

Seguridad y tecnología de primer nivel.

Sistema Avanzado de Frenado de Emergencia



Control Crucero Adaptativo



Control Crucero Predictivo



Alerta Salida del Carril



Control de Sistema de Descenso



Automaq | **DAF**

CASA CENTRAL:

Avda. Mcal. López y Yerutí

☎ +595 21 379 9400

✉ logistica@automaq.com.py

SUCURSAL SANTA RITA:

Ruta VI KM 40, Bo. Sinuelo

☎ +595 21 379 9555

la alternativa más práctica al Jeep tradicional

Los Jeep Forward Control fueron una serie de pequeños camiones construidos entre 1956 y 1965, inicialmente por Willys Overland y posteriormente por Kaiser Jeep, basados en el Jeep CJ-5. Fueron diseñados por Brooks Stevens como un modelo más práctico que el Jeep, con el objetivo de diversificar la gama de modelos para la agricultura, fuerzas de seguridad, rescate y servicios militares.

WILLYS JEEP FC-150



El primer modelo lanzado de la serie Forward Control fue el FC-150, con una distancia entre ejes de 2150 mm, que tenía una caja de carga con una longitud de 2000 mm, lo que lo convirtió en un valor récord para un vehículo con una longitud de solo 3700 mm. En 1958, el FC-150 recibió un nuevo chasis más ancho, aumentando su anchura de vías de 1200 mm a 1400 mm y elevando su peso bruto a 2,300 kg.

Propulsando el FC-150 estaba un motor de cuatro cilindros en línea a gasolina Hurricane F4-134 de 2.2L de cilindrada, acoplado a una caja de cambios manual de tres velocidades Borg-Warner T-90, que se actualizó a una Borg-Warner T-98 de cuatro velocidades en 1958. La potencia se enviaba a una caja de transferencia que permitía seleccionar la tracción en las ruedas traseras o en las cuatro.

En este artículo, encontramos un Jeep FC-150 de 1962, es decir, uno de los últimos modelos producidos, que se beneficiaron de las mejoras aplicadas a lo largo de los años. El pasado 22 de noviembre de 2023, fue subastado a través de Collecting Cars, y se vendió por 6,200 euros.

Desafortunadamente, nunca se vendieron en los números previstos, convirtiéndose hoy en día en un modelo raro de encontrar.



IMPORTADORA ROMA S.A.

¡Siempre piensa en vos!



AMALIE UNIVERSAL
SYNTHETIC



AMALIE PRO TWO
CYCLE TCW 3



AMALIE PRO
HP 10W30



AMALIE PRO HP
SYN BLEND 10W40



VALOREM TRUCK
SAE 15W40



VALOREM SÚPER
V 20W50



KARTER ATF DX III



KARTER EXP SINTEK
SAE 10W40



ZIRIUM HIDRA
AW 68 BOMBONA 19L



ARLAZUL
ARLA 32 BIDON 20L



LOTUS ROAD TURBO
CI-4 15W40
BOMBONA 19 L



LOTUS ROAD TURBO
CI-4 SAE 15W40 1L



LOTUS ROAD PLUS
CG4 SAE 25W60 1L

Contamos con los mejores lubricantes

Casa Central: Mcal Estigarribia c/ Andrés Barbero N° 350. Km 13.
Depósito mayorista: Corrales c/ Samaklay. Km 11.
Sucursal JA Saldivar: Ruta Departamental 027 c/ Naranjal. Km 23.

Seguinos:



0983 920 004 - 0981 923 492



AGRIPAR S.A.

Un 2025 de crecimiento, logros y la fuerza de 33 años de historia

Cerramos el 2025 con orgullo, con la satisfacción de haber construido un año lleno de hitos, crecimiento y evolución. Después de 33 años de historia, seguimos consolidándonos como un referente en el mercado hidráulico, automotriz, industrial y agrícola de Paraguay. Nuestro compromiso sigue intacto: trabajar con innovación, infraestructura moderna, marcas de confianza y un equipo humano que impulsa cada logro con pasión.

Este año fue especialmente significativo porque celebramos nuestro 33º aniversario, un momento que nos llenó de emoción y nos recordó todo el camino recorrido desde nuestros inicios. Tres décadas de trabajo constante, desafíos superados, alianzas estratégicas y miles de clientes que confiaron en nosotros para impulsar sus proyectos y su trabajo diario. Lo celebramos con la satisfacción de saber que, después de tantos años, seguimos avanzando con la misma fuerza y convicción que el primer día.

Este año fortalecimos nuestra presencia en el país participando activamente en espacios de gran impacto comercial y técnico. La Expo Taller Mecánica 2025 fue uno de los escenarios donde demostramos una vez más nuestra capacidad de integrar conocimiento, capacitación y soluciones reales para los profesionales del rubro. Presentamos lanzamientos, realizamos demostraciones técnicas y ofrecimos potencia de especialistas que marcaron el éxito de esta edición. También fuimos partícipes de diferentes expos de la mano de Amigo Camionero.

Uno de los eventos más memorables del año fue, sin duda, el Black Friday Agripar. Recibimos a miles de clientes que confiaron en nosotros y aprovecharon descuentos reales de hasta el 75%. Brindamos una experiencia completa: atención personalizada, demostraciones de equipos, sorteos y beneficios exclusivos para nuestra comunidad de WhatsApp. Este evento no solo marcó un récord de ventas, sino también un récord de fidelización.

El 2025 también quedará en nuestra historia como un año de expansión. Además de nuestra casa matriz en Ciudad del Este, celebramos con enorme satisfacción la apertura oficial de nuestra sucursal en Fernando de la Mora – Asunción, un paso estratégico que refuerza nuestra presencia nacional. Este logro nos permite estar aún más cerca de nuestros clientes, generar nuevos empleos, mejorar nuestra logística y seguir construyendo alianzas con marcas de primer nivel como Gates, Lenkung, Jacto, Braflexx, Brudden, Agel, APC, entre otras.

A lo largo de más de tres décadas, hemos comprobado que el éxito no de-

pende únicamente de los productos, sino de los valores que nos sostienen: responsabilidad, transparencia, conocimiento técnico y atención al cliente. Hoy, después de 33 años, seguimos siendo parte activa del desarrollo comercial y productivo del país, ofreciendo soluciones que acompañan el trabajo de miles de paraguayos.

El 2025 no es solo el cierre de un año; es la celebración de una trayectoria sólida y el comienzo de un nuevo capítulo. Miramos hacia adelante con visión regional y con un único propósito: continuar ofreciendo calidad, confianza y tecnología para todas las generaciones que trabajan por el progreso del Paraguay.

Agripar S.A. - 33 años trayendo soluciones que responden con precisión y respaldo.



SUCURSAL FERNANDO DE LA MORA - ASUNCIÓN





Shell
RIMULA



El lubricante que trabaja tanto como vos.



Mayor protección
al motor.



Extensión del periodo
de cambio de aceite.



MERCEDES-BENZ EACTROS 600

incorpora el tercer eje más extraño que jamás hayas visto



El desarrollo de camiones propulsados por motores eléctricos presenta un desafío importante: el peso adicional de las baterías. Si bien el conjunto motor-transmisión es más pequeño y utiliza menos piezas móviles que un motor diésel, el sistema de almacenamiento de combustible (en este caso, la electricidad en baterías) es mucho más grande y pesado que un tanque de diésel convencional.



Por lo tanto, los fabricantes de automóviles necesitan realizar cálculos complejos para llegar a camiones que tengan una excelente autonomía, un peso relativamente bajo (tara) y suficiente potencia para cargas pesadas.

Una de las innovaciones de los fabricantes de camiones eléctricos en los últimos meses es la instalación de un tercer eje en estos camiones, lo que garantiza una mejor distribución del peso adi-

cional de las baterías y una mayor capacidad de carga útil. Volvo ya lo hace, y recientemente, Mercedes-Benz utilizó un prototipo del eActros 600 con un diseño muy diferente al habitual, que participó en la E-Truck Experience en los Países Bajos.

Las fotografías que ilustran este texto fueron tomadas por el portal especializado TTM.NL, y muestran un eje con ruedas y neumáticos más pequeños, instalados de forma más estrecha que el juego tradicional de ejes de camión.

El desarrollo de este concepto estuvo a cargo de Daimler Truck Nederland, de Países Bajos, y la empresa Estepe, que desarrolla soluciones especiales para camiones.

Este minieje es elevable y pesa 550 kilogramos, pero proporciona una capacidad de carga adicional de cuatro to-

neladas. Esto compensa con creces el peso adicional de las baterías del tractor y también permite acoplar remolques convencionales a camiones 4x2, ocultos bajo el chasis.

El curioso sistema aún está en pruebas, y visualmente resulta bastante extraño, pero sin duda, con el crecimiento de las ventas de modelos eléctricos, debería convertirse en un estándar en estos camiones.



Automaq

PROMO

4x3

PAGÁS 3 LLEVÁS 4



*Promoción válida para medidas seleccionadas.
Del 1 de diciembre/2025 al 31 de enero/2026.



MICHELIN

BFGoodrich
Tires

Truck Center
Ruta Transchaco 8007 c/ Máxima Lugo

Mariscal López
Mcal. López 4971 c/ Emeterio Miranda

Michelin Touring
Brasil y Cerro Corá

Santa Rita
Ruta VI KM 40

Ciudad del Este
Av. San Blas KM 6,5 esq. Pablo Neruda

  @automaqneumaticos
 (021) 379 9700

Escaneá el
código y
comunicáte
con un asesor



FRASES

DEL PARACHOQUE

“

”

“

NO HAY CAMINO
LARGO CUANDO
HAY ALGO QUE
BUSCAR.

“

NUNCA
ME ACOSTÉ
CON UNA MUJER
FEA, PERO ME
DESPERTÉ CON
VARIAS.

“

¡VIAJO POR EL
MUNDO Y CAMINO
A CASA!

”

AMO LA VIDA
PORQUE EN LA VIDA
ALGUIEN ME AMA.

”

MEJOR LLEGAR
TARDE EN ESTE
MUNDO QUE
TEMPRANO EN
EL PRÓXIMO.



”

CUANTO MENOS
PIENSAN LOS
HOMBRES, MÁS
HABLAN.

“

TODO SUFRE,
TODO CREE, TODO
ESPERA, TODO
PERDURA.

”

LAS COSAS PUEDEN
EMPEORAR,
¡NO TIENES
IMAGINACIÓN!

“

NO TOQUES LA
BOCINA, DESPERTATE
MÁS TEMPRANO.

”

LA MAYOR LEY
DE TRÁNSITO
ES NUESTRA
EDUCACIÓN.

“

NO TE
DUERMAS EN
EL VOLANTE, PARA
NO HACER LLORAR
QUIEN TE ESPERA
SONRIENDO.

Cómo extender la vida útil del EMBRAGUE DEL CAMIÓN

Amigo camionero te trae unas recomendaciones para que el embrague del camión pueda alargar su vida útil.

✓ No sostenga el camión en el embrague

Una práctica común cuando se espera que se abra el faro o en una rampa es mantener el vehículo en el embrague. Esta práctica daña el disco y conduce a un desgaste excesivo de las áreas de fricción del embrague, la meseta y el volante.

✓ El embrague no es para apoyar el pie

Otra práctica habitual, sobre todo en ruta, es conducir con el pie apoyado en el pedal del embrague. Esta práctica aleja la meseta del disco y hace que el disco se lije, provocando el desgaste y, en consecuencia, el sobrecalentamiento del sistema.

✓ Suelte el pedal lentamente

Al soltar el embrague abruptamente durante los cambios de marcha, los soportes del motor se dañan. Con el tiempo, los engranajes de la caja de cambios se dañan y también el disco de embrague.

✓ Evitar los sprints

Evitar arrancar en cualquier marcha que no sea la primera y utilizar el em-

brague a regímenes muy elevados del motor, evitando un rozamiento excesivo en el conjunto. También es importante evitar dejar el motor en marcha al ralentí durante largos períodos y apoyar la mano en la caja de cambios.

✓ Cambiar gradualmente de marcha

Trate de cambiar de marcha gradualmente al reducir o aumentar la velocidad, asegurando la compatibilidad con las velocidades del motor. De esa manera, las piezas funcionarán sin problemas.

✓ Saber soltar el embrague

Debe encontrar el "punto" entre soltar el embrague y acelerar el automóvil para iniciar el movimiento. Con mucha aceleración y poco embrague se produce el "embrague quemado", donde el vehículo no se desarrolla y aumenta el consumo de combustible.

✓ No viajar con exceso de peso

Además de causar una multa y dañar otras partes del camión, como las llantas, viajar con exceso de peso puede dañar el embrague.

✓ Realizar siempre un mantenimiento preventivo

Identificar posibles problemas que pueden afectar el rendimiento del embrague también es una forma de evitar daños a corto y largo plazo.



Servicio especializado en reparación y mantenimiento



Diagnostico electrónico

Reparación de inyección electrónica - Servicio de Auxilio - Tornería



Ruta 2 Km. 22,5 - Capiatá - Paraguay - E-mail: tallerelrocio@hotmail.com

SUCURSAL: Guarambare: (0986) 249 983 / (0983) 103 690 - Capiatá: (0982) 325 029 / (0986) 249 982

TOYOTA Y DAIMLER

acuerdan fusionar sus filiales japonesas de camiones en 2026

El fabricante japonés de vehículos Toyota y el alemán Daimler anunciaron que han llegado a un acuerdo para fusionar sus filiales niponas de camiones bajo una nueva sociedad compartida que comenzará a operar en abril de 2026.



Esta fusión nace del acuerdo entre HINO Motors, parte del Grupo Toyota, y Mitsubishi FUSO, subsidiaria de Daimler Truck, el cual se concretará oficialmente con el inicio de operaciones de Archion el 1 de abril de 2026, coincidiendo con el año fiscal japonés.

Este nuevo holding operará bajo el nombre de Archion, y fue creado para consolidar fuerzas para financiar la costosa transición tecnológica y fortalecer la posición competitiva de ambas marcas frente a los grandes conglomerados occidentales y los emergentes rivales asiáticos del nicho de camiones.

Archion asumirá el control total de ambas marcas (100% de las acciones), aunque **HINO** y **FUSO** continuarán compitiendo en el mercado como marcas independientes, manteniendo sus identidades.



WINNER LOGÍSTICA, ES UNA EMPRESA DEDICADA A SATISFACER A SUS CLIENTES EN LA ADMINISTRACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE MERCADERÍAS QUE SE COMERCIALIZA A LO LARGO DEL TERRITORIO NACIONAL.

Ruta Luque - Limpio, Barrio Ykua Karanday
Teléfono: 021 640 831 - Luque - Paraguay
E-mail: winnerlogpy@gmail.com

Servicios de Etiquetados y Pack de promociones empresariales, también realizamos re-procesos Industriales, contando con Depósito y Movilidad Propia



COOPER
WORK SERIES RHD

CON TECNOLOGÍA SMART TRACTION:
PROPORCIONA UN DESGASTE REGULAR.



COOPER
WORK SERIES RHA

CON LA TECNOLOGÍA WEAR SQUARE:
INDICA EL MOMENTO EXACTO PARA
REALIZAR EL CAMBIO.

LLEGÓ COOPER WORK SERIES.

CALIDAD Y DURABILIDAD PARA
ENCARAR LOS DESAFÍOS DE
TU DÍA A DÍA.

GARANTÍA

5

AÑOS

**COOPER
TIRES**

PROTECTOR
DE COSTADO

| SUCROS
PROTEGIDOS

| CARCASA CON
CINTAS DE ACERO

**FUNDADO EN EUA EN 1914.
AHORA DISPONIBLE EN PARAGUAY.**



**COOPER
TIRES**

**EL NEUMÁTICO DE QUIEN
HACE RODAR PARAGUAY.**

ENCUENTRA TUS NEUMÁTICOS EN LOS DISTRIBUIDORES OFICIALES GOODYEAR

DESDE LA CABINA



Alfonso Areco

47 años

Es transportista desde hace 20 años. Trabaja de manera independiente. Le gusta comer de todo. Es soltero, **tiene dos hijas** y es hincha del **Club Olimpia**.



Cecilio Ramos

39 años

Trabaja como transportista desde hace 20 años. Es soltero y no tiene club favorito. Le gusta comer de todo. Transporta diversos productos, especialmente granos, y trabaja de forma independiente.



Charly Benítez

25 años

Es transportista desde hace 2 años. Trabaja para una empresa y transporta principalmente soja y maíz. Le gusta **el tallerín**. Es soltero y tiene hijos. Es hincha de **Cerro Porteño**.



Diego Ledesma

41 años

Es soltero y padre de **tres hijos**. Su comida favorita es **el tallerín** de gallina casera. Maneja un camión Volvo y transporta granos y fertilizantes. Trabaja como transportista independiente.



SCANIA

Aluisio Iberes

53 años

Es oriundo de Santa Fe del Paraná. Lleva 24 años trabajando como transportista y actualmente forma parte de la empresa Dina Transportes. Transporta granos en general: soja, maíz, fertilizantes, entre otros. Es soltero y padre de **tres hijos**. Su comida favorita es **feijoada con arroz y ensalada**. Es hincha de **Cerro Porteño** y, en Brasil, del **club Grêmio**.

DAF

Ricardo Brizuela

35 años

Maneja un camión DAF 480 HP con furgón para la empresa Neupar Cubiertas, hace 7 años es camionero, recorre por Ciudad del Este y Pedro Juan Caballero, es del **club Olimpia**. Casado con **dos hijos**, es de Ciudad del Este, su comida favorita es **feijoada**.

HASTA QUE LA RUTA DIGA BASTA

**Casa
J. GOMEZ S.R.L.**
Alineación y Balanceo

Neumáticos

fate 

NEUMÁTICOS RADIALES PARA CAMIONES

Ruta Mcal. Estigarribia Km. 9 nro. 1510

Tel: 500 149 - 502 850
Fndo. de la Mora - Paraguay

10

DIFERENCIAS

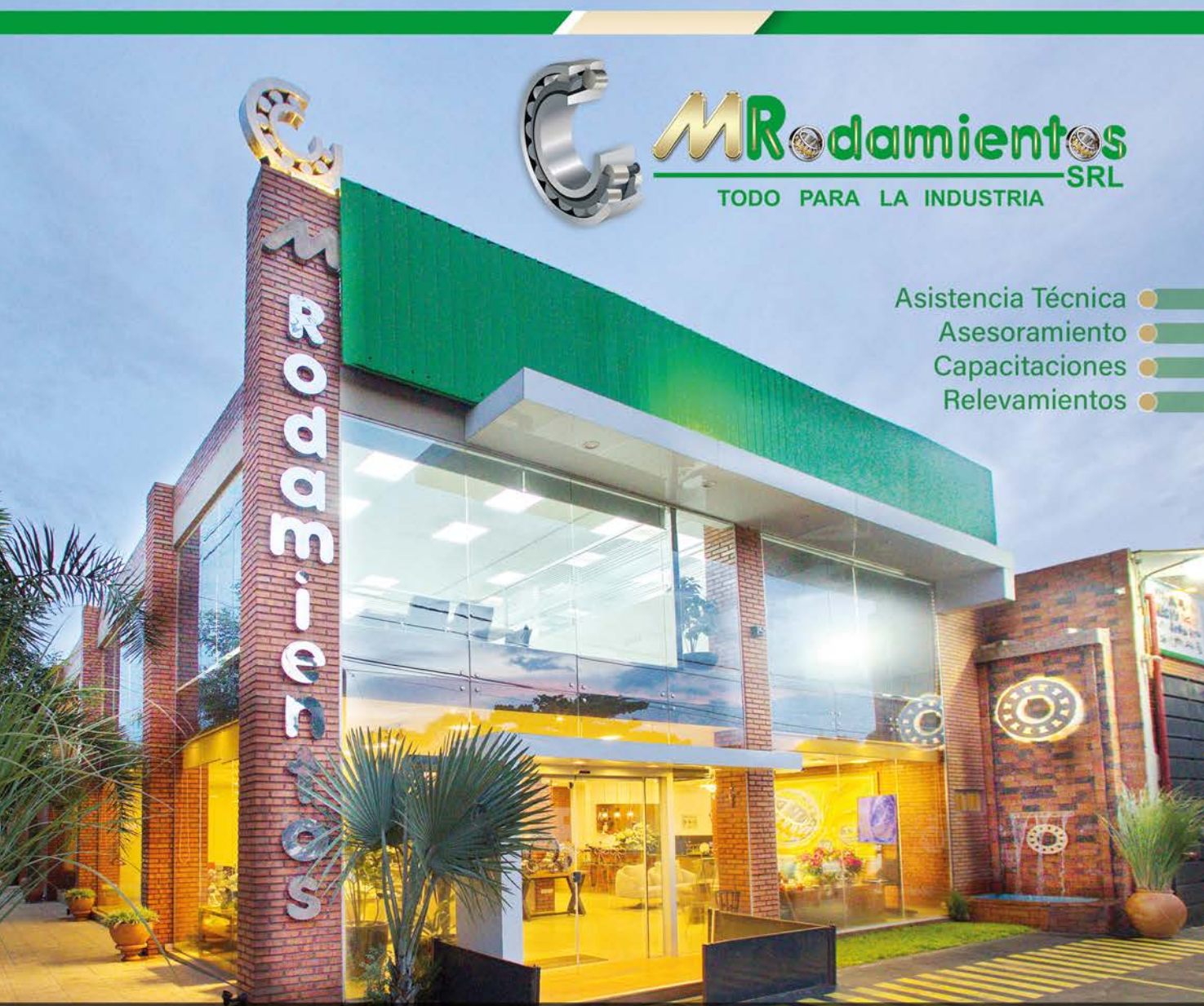
Encuentra las
10 diferencias en el camión





MRodamientos
SRL
TODO PARA LA INDUSTRIA

Asistencia Técnica
Asesoramiento
Capacitaciones
Relevamientos



Rulemanes - Motores y Reductores - Cintas transportadoras - Rodillos - Retenes - Cadenas - Piñones



Servicio de Delivery

Bendición esq. Mburucuya Pa'i Ñu - Ñemby, Paraguay

www.mrodamientos.com.py

0981 214 388



+595 21 728 3050/1

Amigo Camionero



SOPA DE LETRAS

LA NAVIDAD trae momentos
de felicidad y ALEGRÍA festiva.

A ver si puedes encontrar LAS PALABRAS OCULTAS.

B	O	R	Ó	U	Y	B	D	I	C	I	E	M	B	R	E	V	Ó	É	É
L	Y	O	N	R	E	I	V	N	I	Q	Z	G	Á	Ü	O	Ó	Ú	M	Ó
Y	É	E	P	V	Ñ	Ú	S	Ñ	Í	N	S	Y	Ñ	Ñ	H	X	S	I	S
Ó	M	V	S	Z	Q	F	L	J	W	Ñ	S	R	Ñ	É	Q	E	Ú	F	R
O	Q	X	P	D	N	É	O	A	C	É	U	Á	B	É	N	L	S	Ü	Ú
Z	L	B	Ü	Ü	D	U	V	P	L	D	G	Á	J	I	Ú	Á	O	Y	P
Y	B	D	S	Ó	R	N	I	J	Ü	L	Ü	Y	T	U	Y	S	N	A	W
S	Ü	R	D	U	A	T	T	Q	G	T	E	E	A	Ú	R	T	R	E	W
J	E	Ó	R	V	N	I	S	K	L	S	C	R	L	N	G	D	O	J	P
Ú	Q	C	I	V	Ú	L	E	J	A	L	Z	B	T	F	O	Á	D	T	C
Y	Y	D	U	Z	Ü	V	F	N	A	V	F	E	J	S	V	R	A	A	R
W	A	J	W	L	E	Ü	A	C	B	I	X	S	T	A	E	E	O	E	X
D	Ü	A	S	I	Á	P	A	N	E	U	B	E	H	C	O	N	G	C	A
J	M	I	N	C	M	Ú	H	R	Á	Ó	E	P	Q	É	O	A	F	C	M
A	T	L	R	A	H	A	E	N	E	M	I	H	C	N	L	R	T	Z	O
O	W	I	C	Ñ	X	Y	É	É	Í	Í	Ú	G	C	O	Ü	G	R	X	R
N	N	M	É	Ñ	Á	F	T	Á	R	B	O	L	S	M	E	J	B	S	E
M	P	A	P	Á	N	O	E	L	H	É	I	I	S	R	M	É	F	M	B
G	U	F	A	Í	R	G	E	L	A	Ú	I	Y	Í	L	A	Q	G	Á	Ü
V	S	O	C	I	C	N	A	L	L	I	V	B	M	S	K	J	B	P	B

- ☑ ADORNOS
- ☑ CORONA
- ☑ NAVIDAD
- ☑ ALEGRÍA
- ☑ DICIEMBRE
- ☑ NIEVE

- ☑ AMOR
- ☑ ESTRELLA
- ☑ NOCHEBUENA
- ☑ ÁRBOL
- ☑ FAMILIA
- ☑ PAPÁ NOEL

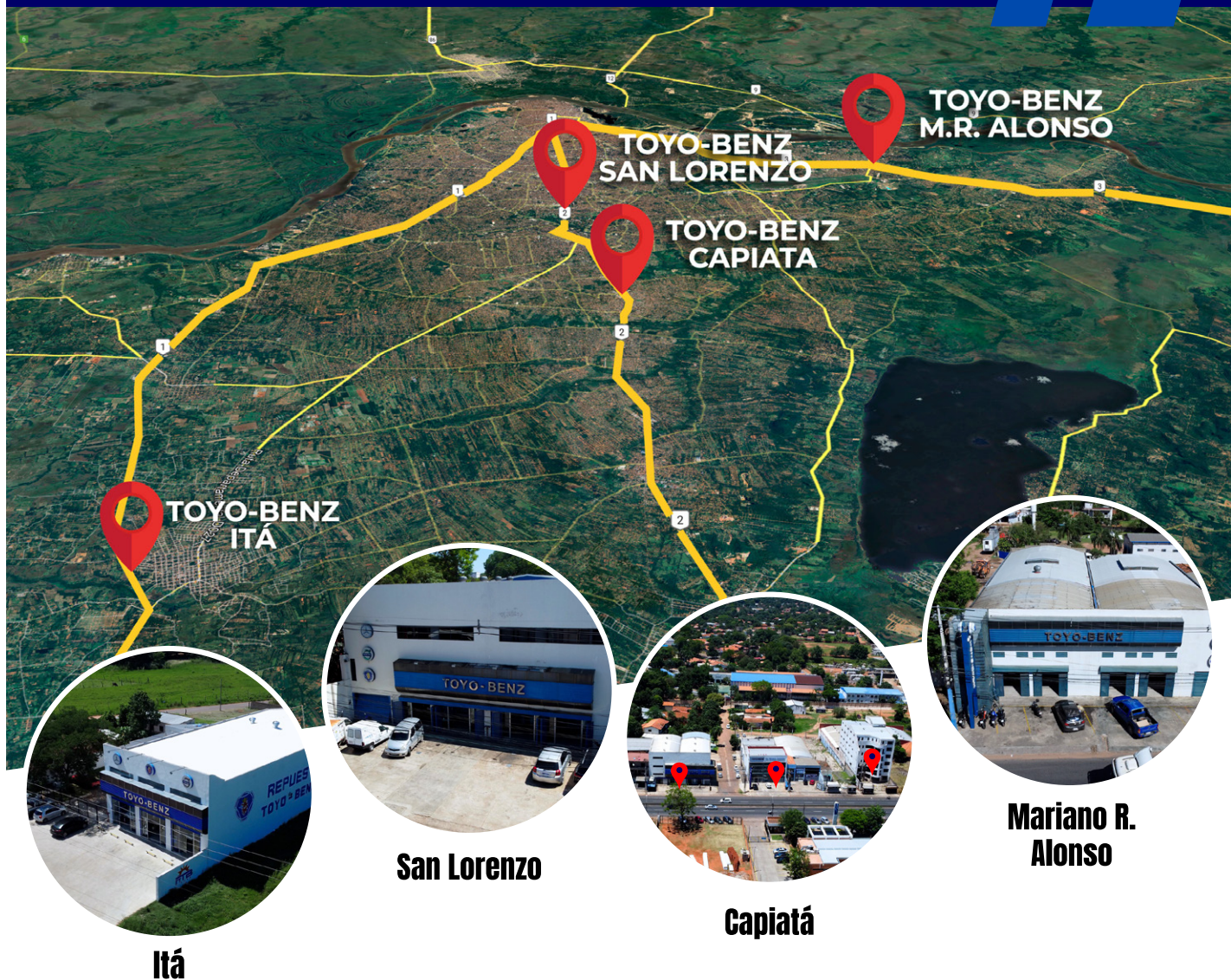
- ☑ CALCETINES
- ☑ FESTIVO
- ☑ PESEBRE
- ☑ CAMPANAS
- ☑ INVIERNO
- ☑ REGALOS

- ☑ CHIMENEA
- ☑ LUCES
- ☑ VILLANCICOS



TOYO-BENZ S.R.L

Repuestos y Accesorios para la línea pesada de
Mercedes Benz, Scania, Volvo y Carretas



Itá

San Lorenzo

Capiatá

**Mariano R.
Alonso**

LAS DISTINTAS MARCAS QUE POTENCIAN TU CAMIÓN EN RUTA

AMALCABURIO

AutoLinea

ARCA
Retentores

BATISTA
METALURGIA

Bepo
A MARCA QUE VOCÊ CONFIÁ.

Bipro

CORTECO

CIPEC

CERCENA S/A
INDÚSTRIA METALÚRGICA
ISO 9001

EATON

ENGTCAR

Fersa
Bearings

Firestone

Gates

GranSasso
ENGRAJATES

HCS
HAND CRAFT SISTEMAS DE EMBRAGAGEM

HELLA

CESTARI
PEÇA QUALIDADE. PEÇA ORIGINAL.

JAMAICA

KACMAZLAR
GEAR INDUSTRY

KNORR-BREMSE

KOLBENSCHMIDT

MAR
RELAMENTOS

MASTER POWER
TURBO

MecPar
TRANSMISSÃO E DIFERENCIAL
DUMEX

MARÍLIA
A PEÇA ELÉTRICA DO SEU VEÍCULO

MAX GEAR
A FORÇA DA TRANSMISSÃO

MIC
Sistema de Lubrificação

NING
Faróis

Zinni & Güell

Powered
博韦德

PÉSARO

quincelato
Respecto al Cliente.

RGR
CONEXÕES
Caminhando com qualidade para o futuro

ReserPlastic

RIO
RIOSULENSE

SCHADEK

SHT

SPAAL
Juntas

SUORTE REI

SPACO
DIESEL

SUSIN
FRANCESCUTTI

SUSPENTECH

SYL
SISTEMA DE FREIOS

TOMÉ
www.tome.ind.br

VADEN
ORIGINAL

VDO Ate

RADIADORES VISCONDE

SAN LORENZO: 0982 154 019 / CAPIATA: 0982 106 649 / MARIANO R. ALONSO: 0986 908 973 / ITA: 0986 653 385

toyobenz@pla.net.py repuestos_toyobenzsrl Repuestos Toyo-Benz S.R.L.

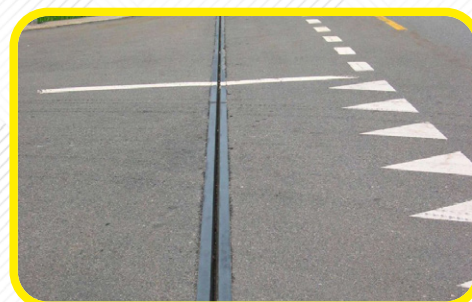
¿SABÍAS
QUE...?



DAF llegó a la marca de **50 mil** camiones producidos en **Brasil**.



Sabías que En **Argentina** existen **5.000** estaciones de servicio con **7** emblemas de diferentes distribuidoras.



Las **JUNTAS DE DILATACIÓN** en carreteras son clave para prevenir fisuras y grietas en el hormigón.



**EXPERTO EN
LUBRICANTES**

**PRECIO MAYORISTA
Y DISTRIBUIDOR**

**¡ESCANEA PARA OBTENER
NUESTROS MATERIALES
TÉCNICOS DISPONIBLES!**



**SOLICITE SU MATERIAL
TÉCNICO IMPRESO**

0972 426 000

YHAGUY AUTOPARTES

YHAGUY AUTOPARTES



LINEA COMPLETA DE REPUESTOS PARA CAMIONES
EURO TRUCK PARTS



Ciudad del Este
KM 4 camino a Hernandarias
TEL: (061) 578-358
Minga Guazu
KM 16 Ruta PY02 Lado Monday
TEL: (0644) 421-084



Seguinos en:



Chistes y Humor



Ahora tengo que tener mucho cuidado con quedarme embarazada

- Pero ¡si tu marido se ha hecho la vasectomía!
- Por eso, por eso...

Papá, ¿qué se siente tener un hijo tan guapo?

- No sé hijo, pregúntale a tu abuelo...

¿Qué hacen los árbitros de fútbol cuándo van al baño?

- Expulsar a Kaká.

¿Qué es un pez en un cine?

- Un mero espectador.

¿Qué le dijo una calculadora a un libro de matemáticas?

- Tranquilo, puedes contar conmigo.

¿Cuál es la montaña más limpia?

El volcán porque primero echa cenizas y después lava.

¿Cuál es el animal más viejo del mundo?

- El oso panda porque está en blanco y negro

¿Cuál es el colmo de un gallo?

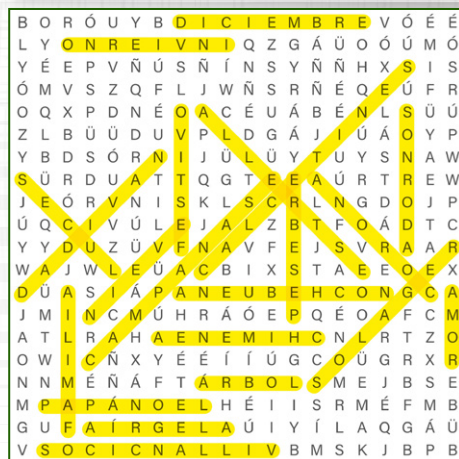
- Que se le ponga la piel de gallina.

Había dos vacas que se pelearon

- y al día siguiente no se dijeron ni mú.



REPUESTAS DE LAS 10 DIFERENCIAS



Solución Sopa de Letras

DP REPUESTOS

NUEVOS, USADOS Y REACONDICIONADOS

Nueva Ubicación en la Zona de Ciudad Del Este
Ruta PY 02 Km 18,5 - Lado Monday



Vení a visitarnos!



Mariano Roque Alonso

**Tenemos Repuestos
Nuevos, Usados y
Reacondicionados!**



Acceso Sur

**Contamos ahora con
3 locales para estar
más cerca tuyo!**



EMAIL

INFO@DPREPUESTOS.COM



WEBSITE

WWW.DPREPUESTOS.COM

TIMBO

SINOTRUK

NX430

DISPONIBLE:
4X2 | 6X2 | 6X4



**CUOTAS
DESDE**

\$ 1.100

EL TRACTOCAMIÓN CON LA MEJOR
RELACIÓN CALIDAD-PRECIO DEL MERCADO.

FINANCIACIÓN BANCARIA A 6 AÑOS